

Daily in His Presence (July 2025) NIV & 쉬운성경

Kwanglim Methodist Church in Canada

Name : _____

7월 목상자료집 바로가기

<https://shorturl.at/3MIZJ>



July. 2025

Week	Date	Scripture	Theme
Week 1	Tue, Jul 1	Acts 5:17–26	Second Imprisonment and Angelic Rescue
	Wed, Jul 2	Acts 5:27–32	Bold Testimony Before the Council
	Thu, Jul 3	Acts 5:33–42	Gamaliel's Advice and the Apostles' Joy
	Fri, Jul 4	Acts 6:1–6	The Selection of Seven Deacons
Week 2	Mon, Jul 7	Acts 6:7–15	Stephen's Ministry and False Accusations
	Tue, Jul 8	Acts 7:1–8	Stephen's Defense – Abraham's Calling
	Wed, Jul 9	Acts 7:9–16	Joseph's Suffering and God's Salvation
	Thu, Jul 10	Acts 7:17–25	Moses' Birth and Growth
	Fri, Jul 11	Acts 7:26–30	Moses' Exile and the Burning Bush
Week 3	Mon, Jul 14	Acts 7:31–36	Moses' Calling and the Exodus
	Tue, Jul 15	Acts 7:37–43	Rebellion in the Wilderness and Idolatry
	Wed, Jul 16	Acts 7:44–50	The Tabernacle, Temple, and God's Presence
	Thu, Jul 17	Acts 7:51–54	Rebuke of the Stiff-necked People
	Fri, Jul 18	Acts 7:54–60	Stephen's Martyrdom and Forgiveness
Week 4	Mon, Jul 21	Acts 8:1–4	Persecution and the Spread of the Gospel
	Tue, Jul 22	Acts 8:5–8	Philip's Ministry in Samaria
	Wed, Jul 23	Acts 8:9–13	Simon the Magician's Belief
	Thu, Jul 24	Acts 8:14–25	The Power of the Holy Spirit and Simon's Greed
	Fri, Jul 25	Acts 8:26–31	Meeting the Ethiopian Eunuch
Week 5	Mon, Jul 28	Acts 8:32–40	Interpreting Isaiah and Baptism
	Tue, Jul 29	Acts 9:1–9	Saul's Conversion on the Road to Damascus
	Wed, Jul 30	Acts 9:10–19	Ananias' Obedience and Saul's Healing
	Thu, Jul 31	Acts 9:19–22	Saul's First Preaching

Biblical Meditation Method: A Step-by-Step Guide

1. Begin with Gratitude

Start each meditation by writing down things you're thankful for. This practice helps clear your mind and prepare your heart for deeper meditation.

- List specific things you're grateful for today, no matter how small
- Focus on recent blessings and everyday mercies
- Acknowledge God's presence in your daily life

2. Reflect on Areas for Growth

Take time to honestly consider areas where you feel you could have done better:

- Acknowledge specific situations you wish you had handled differently
- Consider patterns or habits you'd like to change
- Think about relationships that might need attention
- Be honest but avoid self-judgment - this is about growth, not guilt

3. Engage with Scripture

Take time to really absorb the Bible passage. Think of it like exploring a new place - you want to notice all the details:

- Read the passage slowly, maybe even several times
- Mark any words or phrases that catch your attention
- Notice who's involved in the story
- Pay attention to where and when things are happening
- Look for any patterns or repeated ideas

4. Understand the Message

This is where you put the pieces together, like solving a puzzle:

- What's the main point of this passage?
- What was happening at this time in history?
- Why did the author write this?
- What does this tell us about God?

5. Consider the Hearts Involved

Try to step into the story and understand how everyone was feeling:

- How might God have felt in this situation?
- What were the characters thinking and feeling?
- Why did people react the way they did?
- What relationships do you see playing out?

6. Make It Personal

This is where you connect the ancient text to your life today:

- How does this relate to your current situation?
- What might God be saying to you through this passage?
- What challenges or encouragements do you find?
- Where do you see yourself in this story?

7. Plan Your Response

Turn your insights into action:

- What specific things can you do differently?
- How can you apply this lesson today?
- What changes do you need to make?
- When and how will you take these steps?

8. Write to God

Finish by writing a personal letter to God:

- Share your honest thoughts and feelings
- Thank Him for what you've learned
- Ask for help with what you want to change
- Express your hopes and concerns

Remember, this isn't about rushing through steps - it's about having a meaningful conversation with God through His Word. Take your time with each part that speaks to you most strongly on any given day.

Introduction to Acts (2)

The Church's Journey with the Holy Spirit

I. The Holy Spirit: The Driving Force of the Church

The Promise and Coming of the Holy Spirit

The book of Acts is often called "the Gospel of the Holy Spirit" because of the prominent role the Spirit plays throughout. Before His ascension, Jesus told His disciples, "Do not leave Jerusalem, but wait for the gift my Father promised" (Acts 1:4). This promise was fulfilled on the day of Pentecost with the coming of the Holy Spirit.

The Pentecost outpouring was not merely a religious experience. The sudden sound of wind, tongues of fire, and speaking in various languages were God's powerful intervention marking the beginning of a new era. The Holy Spirit now came upon the entire church community, becoming the one who would lead their lives and ministry.

The Various Roles of the Holy Spirit

In Acts, the Holy Spirit serves in the following roles:

Provider of Power: "But you will receive power when the Holy Spirit comes on you... and you will be my witnesses" (1:8)

Guide for Evangelism: Directing Philip to the Ethiopian eunuch (8:29) and leading Peter to Cornelius (10:19-20)

Protector of the Church: Judging Ananias and Sapphira for their deception (5:3)

Selector of Ministers: Setting apart Barnabas and Saul as missionaries (13:2)

Expander of the Gospel: Working to spread the gospel from Samaria to Gentile regions

Meaning for Us Today

The Holy Spirit is not someone who only worked 2,000 years ago. He continues to work in the same way among churches and believers today. When we share the gospel, make difficult decisions, and overcome trials, we must seek the Holy Spirit's guidance and power. We must remember that God's work is accomplished through the Spirit's activity, not through human ability or strategy.

II. Witnesses of the Cross and Resurrection

The Mission of Witnessing

One of the central themes in Acts is "witnessing." Jesus said, "You will be my witnesses" (1:8), and the apostles carried out this mission at the cost of their lives. What they testified to was not their own philosophy or religious experience, but the historical facts of Jesus' crucifixion and resurrection.

Peter boldly proclaimed on Pentecost, "Therefore let all Israel be assured of this: God has made this

Jesus, whom you crucified, both Lord and Messiah" (2:36). Before the Sanhedrin, he declared, "We cannot help speaking about what we have seen and heard" (4:20).

Characteristics of Witnessing

The witnesses in Acts display the following characteristics:

Based on Personal Experience: They had lived with Jesus and personally encountered the risen Christ

Boldness: Despite threats and persecution, they never stopped proclaiming the gospel

Holy Spirit's Power: They changed people's hearts through the Spirit's work, not human wisdom or eloquence

Life Consistency: They lived authentic lives where words and actions aligned

Modern Application

Today, we too are called to be witnesses of Jesus. Though we haven't met Jesus personally, we have experienced salvation through His cross and resurrection. Based on this experience, we must share the gospel with those around us. Being a witness is not a mission for special people only, but the basic identity of every Christian.

III. The Jerusalem Church: A Model for the Early Church

Characteristics of the Community

The Jerusalem church described in Acts 2-4 shows us the ideal faith community:

Spiritual Community: "They devoted themselves to the apostles' teaching and to fellowship, to the breaking of bread and to prayer" (2:42)

Economic Community: "All the believers were together and had everything in common. They sold property and possessions to give to anyone who had need" (2:44-45)

Missional Community: "They enjoyed the favor of all the people. And the Lord added to their number daily those who were being saved" (2:47)

Balanced Christian Life

The Jerusalem church demonstrates good balance between personal spirituality and community service, worship and evangelism, spiritual growth and social responsibility. They combined public worship in the temple with intimate fellowship in homes, pursuing both internal growth and external expansion.

Lessons for Modern Churches

Many churches today view the Jerusalem church as an ideal, but rather than simply copying external forms, we should learn their spirit. Genuine fellowship, the spirit of sharing, continuous prayer, and

passion for gospel evangelism are values that modern churches need to recover.

IV. A Church Growing Stronger Through Persecution

The Beginning and Development of Persecution

In Acts, persecution gradually intensifies. It began at the warning level (4:17-18), progressed to imprisonment (5:18) and beatings (5:40), and finally reached Stephen's martyrdom (7:54-60). What's remarkable is that the stronger the persecution became, the more the church grew.

The Church's Response to Persecution

The early church responded to persecution in the following ways:

Bold Prayer: "Now, Lord, consider their threats and enable your servants to speak your word with great boldness" (4:29)

Joyful Attitude: "The apostles left the Sanhedrin, rejoicing because they had been counted worthy of suffering disgrace for the Name" (5:41)

Continued Gospel Proclamation: "Day after day, in the temple courts and from house to house, they never stopped teaching and proclaiming the good news that Jesus is the Messiah" (5:42)

Gospel Expansion Through Persecution

The great persecution following Stephen's martyrdom paradoxically became an opportunity for gospel expansion. "On that day a great persecution broke out against the church in Jerusalem, and all except the apostles were scattered throughout Judea and Samaria. Those who had been scattered preached the word wherever they went" (8:1, 4).

Modern Significance

Even today, Christians in many parts of the world face persecution. We must pray for them and stand in solidarity. We also should not fear difficulties or rejection because of our faith, but rather see them as opportunities for the gospel to spread more widely.

V. Paul's Conversion: The Most Dramatic Transformation

From Saul to Paul

Paul's conversion in Acts 9 is one of the most dramatic transformations in the New Testament. The change from Saul, who persecuted the church, to Paul, who preached the gospel, was humanly impossible. This was only possible through God's sovereign grace and the Holy Spirit's work.

Characteristics of the Conversion

Paul's conversion shows the following characteristics:

God's Initiative: God came to Paul, not the other way around **Immediate Change:** He became a completely different person after his Damascus road experience **Community's Role:** The conversion was completed through Ananias's obedience **Mission Assignment:** He received the mission to preach to the Gentiles simultaneously with his conversion

Authenticity of the Conversion

The authenticity of Paul's conversion is proven by his subsequent life. He risked his life preaching the very gospel he had persecuted and eventually died as a martyr. This shows it was a fundamental life transformation, not merely a religious experience.

Modern Application

Paul's conversion gives hope that no one is outside God's grace. Even those who oppose God and persecute the church can receive God's calling. It also shows that true conversion doesn't stop at regretting the past but leads to an active life of fulfilling new mission.

VI. Conclusion: Toward a Spirit-Centered Church

The church portrayed in Acts is a dynamic community that moves with the Holy Spirit at its center. This church:

Shares the gospel under the Holy Spirit's guidance

Lives as witnesses of the cross and resurrection

Forms genuine community

Boldly maintains faith even during persecution

Continues to grow through the work of conversion

Our churches and personal faith today should aspire to this same model. We must be sensitive to the Holy Spirit's guidance, live as witnesses of Jesus Christ, create communities of mutual love and care, maintain boldness in difficulties, and become Christians who experience and share God's transforming power.

Acts is not a story of the past but the ongoing work of the Holy Spirit that continues today. We are called to become protagonists in this history and participate in the expansion of God's kingdom.

Date : / /

[행5:17-26, 쉬운성경]

17 대제사장과 사두개파에 속한 그의 모든 동료들은 사도들을 향한 시기심이 가득하였습니다.

18 그들은 사도들을 붙잡아 감옥에 가두었습니다.

19 그러나 밤중에 주님의 천사가 감옥 문을 열고, 사도들을 밖으로 데리고 나가며 말했습니다.

20 "너희는 가서 성전에 서서, 이 생명의 말씀을 백성들에게 다 전하여라."

21 사도들은 이 말을 듣고, 아침 일찍 성전으로 가서 가르치기 시작하였습니다. 대제사장과 그의 동료들이 도착하여 이스라엘의 모든 장로로 구성된 공의회를 소집하고, 감옥으로 사람을 보내어 사도들을 데려오게 했습니다.

22 관리들이 감옥에 가 보았으나, 사도들은 보이지 않았습니다. 그들은 돌아와서 그 사실을 알렸습니다.

23 "우리가 가서 보니 감옥 문이 굳게 잠겨 있었고, 간수들은 문을 지키고 서 있었습니다. 그런데 문을 열고 보니 감옥 안에는 아무도 없었습니다."

24 이 말을 듣고 성전 경비대장과 제사장들은 사도들에게 일어난 일로 놀라며 당황했습니다.

25 바로 그 때, 어떤 사람이 와서 "보십시오! 여러분이 감옥에 가두었던 사람들이 성전 뜰에 서서 백성들을 가르치고 있습니다"라고 말했습니다.

26 그러자 성전 경비대장은 그의 부하들을 밖으로 데리고 나가 사도들을 다시 잡아 왔습니다. 그러나 그들은 사람들이 자기들에게 돌을 던질까 두려워 폭력을 쓰지는 않았습니다.

[Ac 5:17-26, NIV]

17 Then the high priest and all his associates, who were members of the party of the Sadducees, were filled with jealousy.

18 They arrested the apostles and put them in the public jail.

19 But during the night an angel of the Lord opened the doors of the jail and brought them out.

20 "Go, stand in the temple courts," he said, "and tell the people all about this new life."

21 At daybreak they entered the temple courts, as they had been told, and began to teach the people.

When the high priest and his associates arrived, they called together the Sanhedrin—the full

assembly of the elders of Israel—and sent to the jail for the apostles.

22 But on arriving at the jail, the officers did not find them there. So they went back and reported,

23 "We found the jail securely locked, with the guards standing at the doors; but when we opened them, we found no one inside."

24 On hearing this report, the captain of the temple guard and the chief priests were at a loss, wondering what this might lead to.

25 Then someone came and said, "Look! The men you put in jail are standing in the temple courts teaching the people."

26 At that, the captain went with his officers and brought the apostles. They did not use force, because they feared that the people would stone them.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행5:27-32, 쉬운성경]

27 성전 경비대에 속한 사람들이 사도들을 데려와 공의회 앞에 세우자, 대제사장이 사도들에게 물었습니다.

28 "우리가 이 이름으로 가르치지 말라고 단단히 주의를 주었는데도, 그대들은 예루살렘을 온통 그대들의 가르침으로 채워 놓았소. 그리고 예수를 죽인 책임을 우리에게 넘기려 하고 있소."

29 그러자 베드로와 다른 사도들이 대답했습니다. "우리가 사람이 아니라 하나님께 복종해야 하는 것은 당연한 일입니다.

30 여러분이 나무에 매달아 죽인 예수님을 우리 조상의 하나님께서 다시 살리셨습니다.

31 하나님께서는 이 예수님을 높이 올리셔서 하나님 오른편에 앉게 하셨습니다. 하나님께서는 예수님을 우리의 지도자와 구세주로 삼으셔서, 이스라엘에게 회개를 통해 죄 사함을 받게 하셨습니다.

32 우리는 이 일의 증인입니다. 또한 하나님께서 자기에게 복종하는 사람에게 주신 성령 역시 그렇습니다."

[Ac 5:27-32, NIV]

27 The apostles were brought in and made to appear before the Sanhedrin to be questioned by the high priest.

28 "We gave you strict orders not to teach in this name," he said. "Yet you have filled Jerusalem with your teaching and are determined to make us guilty of this man's blood."

29 Peter and the other apostles replied: "We must obey God rather than human beings!

30 The God of our ancestors raised Jesus from the dead—whom you killed by hanging him on a cross.

31 God exalted him to his own right hand as Prince and Savior that he might bring Israel to repentance and forgive their sins.

32 We are witnesses of these things, and so is the Holy Spirit, whom God has given to those who obey him."

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행5:33-42, 쉬운성경]

33 공의회 의원들은 이 말을 듣고 몹시 화를 내며 사도들을 죽이려 했습니다.

34 갑자기 가말리엘이라는 한 바리새파 사람이 공의회 자리에서 벌떡 일어났습니다. 그는 율법사이며 모든 백성에게 존경을 받는 사람이었습니다. 가말리엘은 사도들을 잠깐 밖에 나가 있게 하고,

35 공의회 의원들에게 이렇게 말했습니다. "이스라엘 사람들이여, 여러분들이 이 사람들에게 어떤 행동을 하려 하는지 깊이 생각해 보십시오.

36 얼마 전에 드다가 출현했을 때의 일을 기억하십니까? 드다는 자기가 대단한 인물이라고 주장했고, 사백명 가량 되는 사람이 그를 따라다녔습니다. 그러나 그가 죽임을 당하자, 그를 따르던 사람들도 뿔뿔이 흩어져 없어지고 말았습니다. 그가 벌인 운동도 흐지부지되어 버렸습니다.

37 이런 일이 있던 후에는 인구 조사를 할 때 갈릴리의 유다라는 사람이 나타나 백성들을 이끌고 다녔습니다. 그러나 그가 죽임을 당하자, 그를 따르던 사람들도 역시 다 흩어지고 말았습니다.

38 그러므로 이번 일에 관하여 내가 충고하고 싶은 것은, 이 사람들에게서 손을 떼고 그대로 내버려 두라는 것입니다. 왜냐하면 그들의 이러한 계획이나 행동이 사람에게서 온 것이라면 실패할 것이지만,

39 만에 하나 그것이 하나님께로부터 온 것이라면, 여러분은 이 사람들이 하는 일을 막을 수 없는 것은 물론이고, 잘못하면 하나님과 맞서 싸우는 것이 되기 때문입니다." 사람들은 가말리엘의 충고에 설득되었습니다.

40 그들은 사도들을 다시 공의회 안으로 불러들여서 매질을 한 후에, 다시는 예수의 이름으로 말하지 말라고 엄하게 명하고 놓아 주었습니다.

41 사도들은 예수님 때문에 모욕당하는 것을 영광이라고 생각하여 오히려 기뻐하면서 공의회를 나왔습니다.

42 그들은 날마다 성전 뜰에서, 그리고 집집마다 다니며 예수님이 바로 그리스도라는 복음의 내용을 쉬지 않고 가르치고 전했습니다.

[Ac 5:33-42, NIV]

33 When they heard this, they were furious and wanted to put them to death.

34 But a Pharisee named Gamaliel, a teacher of the law, who was honored by all the people, stood up in the Sanhedrin and ordered that the men be put outside for a little while.

35 Then he addressed the Sanhedrin: "Men of Israel, consider carefully what you intend to do to these men.

36 Some time ago Theudas appeared, claiming to be somebody, and about four hundred men rallied to him. He was killed, all his followers were dispersed, and it all came to nothing.

37 After him, Judas the Galilean appeared in the days of the census and led a band of people in revolt. He too was killed, and all his followers were scattered.

38 Therefore, in the present case I advise you: Leave these men alone! Let them go! For if their purpose or activity is of human origin, it will fail.

39 But if it is from God, you will not be able to stop these men; you will only find yourselves fighting against God."

40 His speech persuaded them. They called the apostles in and had them flogged. Then they ordered them not to speak in the name of Jesus, and let them go.

41 The apostles left the Sanhedrin, rejoicing because they had been counted worthy of suffering disgrace for the Name.

42 Day after day, in the temple courts and from house to house, they never stopped teaching and proclaiming the good news that Jesus is the Messiah.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행6:1-7, 쉬운성경]

1 날이 갈수록 제자들의 수는 늘어만 갔습니다. 그 무렵에 그리스어를 사용하는 유대인들이 히브리어를 사용하는 유대인들에게 불평을 늘어 놓았습니다. 그것은 히브리어를 사용하는 본토 유대인들이 매일 음식을 나누어 줄 때, 그리스어를 사용하는 유대인 과부들에게는 관심을 쏟지 않아, 그들이 배급을 제대로 받지 못했기 때문입니다.

2 그래서 열두 사도가 제자들을 모두 불러서 말했습니다. "음식을 나누어 주는 일 때문에 우리가 하나님의 말씀을 가르치는 일을 소홀히 하는 것은 옳지 않습니다.

3 그러니 형제 여러분, 여러분들 중에서 성령과 지혜가 충만하다고 인정 받은 사람 일곱 명을 뽑으십시오. 그 사람들에게 이 일을 맡기고,

4 우리는 기도하는 일과 하나님의 말씀을 가르치는 일에 온 힘을 기울이겠습니다."

5 모든 사람이 이 말을 좋다고 생각해서 믿음이 좋고 성령이 충만한 스테반을 비롯하여 빌립과 브로고로와 니가노르와 디몬과 바메나와 유대인으로 개종한 안디옥 사람 니콜라를 뽑았습니다.

6 사람들이 이들을 사도들 앞으로 데려오자, 사도들이 그 사람들 머리에 손을 얹고 기도했습니다.

7 그후, 하나님의 말씀은 계속 퍼져 나가서 예루살렘에서 제자의 수가 많이 늘었습니다. 뿐만 아니라 유대인 제사장들 중에서도 믿음을 가지게 된 사람들이 많이 생겨났습니다.

[Ac 6:1-7, NIV]

1 In those days when the number of disciples was increasing, the Hellenistic Jews among them complained against the Hebraic Jews because their widows were being overlooked in the daily distribution of food.

2 So the Twelve gathered all the disciples together and said, "It would not be right for us to neglect the ministry of the word of God in order to wait on tables.

3 Brothers and sisters, choose seven men from among you who are known to be full of the Spirit and wisdom. We will turn this responsibility over to them

4 and will give our attention to prayer and the ministry of the word."

5 This proposal pleased the whole group. They chose Stephen, a man full of faith and of the Holy Spirit; also Philip, Procorus, Nicanor, Timon, Parmenas, and Nicolas from Antioch, a convert to Judaism.

6 They presented these men to the apostles, who prayed and laid their hands on them.

7 So the word of God spread. The number of disciples in Jerusalem increased rapidly, and a large number of priests became obedient to the faith.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행6:8-15, 쉬운성경]

8 스테반은 하나님의 은혜와 능력이 가득한 사람이었습니다. 그는 백성들 사이에서 기적과 표적을 행하였습니다.

9 그러나 구레네와 알렉산드리아와 길리기아와 아시아 출신의 유대인들로 구성된, 이른바 '자유인의 회당' 출신 사람들 중에 스테반을 반대하는 사람들이 있었습니다. 이들은 합세하여 스테반과 논쟁을 하였습니다.

10 하지만 스테반이 말하는 지혜나 성령을 당해 낼 사람은 아무도 없었습니다.

11 그래서 그들은 돈을 주고 사람들을 사서 "스테반이 모세와 하나님을 모독하는 소리를 우리가 들었습니다"라고 거짓말을 하게 만들었습니다.

12 그들은 이런 식으로 백성과 장로들과 율법사들을 화나게 만들고는, 스테반을 붙잡아 공의회로 끌고 갔습니다.

13 그들은 사람들을 시켜 이렇게 거짓 증언을 하게 했습니다. "이 사람은 항상 이 거룩한 곳인 성전과 율법에 대해 험담을 하였습니다.

14 우리는 이 사람이 나사렛 예수가 이 곳을 헐어 버릴 것이고, 또 모세가 우리에게 전해 준 여러 관습들을 뜯어 고칠 것이라고 말하는 것을 들었습니다."

15 공의회에 모인 사람들 모두가 스테반을 쳐다보았습니다. 그의 얼굴은 마치 천사의 얼굴과 같았습니다.

[Ac 6:8-15, NIV]

8 Now Stephen, a man full of God's grace and power, performed great wonders and signs among the people.

9 Opposition arose, however, from members of the Synagogue of the Freedmen (as it was called)—Jews of Cyrene and Alexandria as well as the provinces of Cilicia and Asia—who began to argue with Stephen.

10 But they could not stand up against the wisdom the Spirit gave him as he spoke.

11 Then they secretly persuaded some men to say, "We have heard Stephen speak blasphemous words against Moses and against God."

12 So they stirred up the people and the elders and the teachers of the law. They seized Stephen and brought him before the Sanhedrin.

13 They produced false witnesses, who testified, "This fellow never stops speaking against this

holy place and against the law.

14 For we have heard him say that this Jesus of Nazareth will destroy this place and change the customs Moses handed down to us."

15 All who were sitting in the Sanhedrin looked intently at Stephen, and they saw that his face was like the face of an angel.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행7:1-8. 쉬운성경]

1 대제사장이 스테반에게 "당신이 정말 이런 식으로 말했소?"라고 물었습니다.

2 스테반이 대답했습니다. "형제 여러분, 그리고 어르신들, 내 말을 들어 보십시오. 우리의 조상 아브라함이 하란에서 살기 전, 아직 메소포타미아에 있을 때에 영광의 하나님께서 그에게 나타나셨습니다.

3 하나님께서는 아브라함에게 '네 고향과 친척을 떠나 내가 네게 보여 줄 땅으로 가거라' 하고 말씀하셨습니다.

4 그래서 아브라함은 갈대아 땅을 떠나 하란으로 가서 살았습니다. 아브라함의 아버지가 죽은 후에 하나님께서는 아브라함을 지금 여러분이 살고 있는 이 땅으로 보내셨습니다.

5 하지만 하나님께서는 아브라함에게 이 곳에서 손바닥만한 땅도 유산으로 물려주지 않고, 아브라함과 그의 자손에게 장차 이 땅을 주시겠다는 약속만 하셨습니다. 그 때는 아브라함에게 아직 자식이 없었습니다.

6 하나님께서는 아브라함에게 이렇게 말씀하셨습니다. '네 자손이 남의 땅에서 나그네로 지낼 것이다. 그 곳 백성이 사백 년 동안 네 자손을 종으로 삼을 것이며, 네 자손을 학대할 것이다.

7 그러나 네 자손을 종으로 삼는 그 백성을 내가 심판하겠다.' 하나님께서는 계속해서 이렇게 말씀하셨습니다. '그후에 네 자손이 그 땅에서 나와 이 곳에서 나를 섬길 것이다.'

8 그리고 하나님께서는 아브라함에게 언약의 표시로 할례를 받게 하셨습니다. 아브라함은 아들 이삭을 낳고, 팔 일째 되는 날에 그에게 할례를 베풀었습니다. 이삭도 자기 아들 야곱에게 할례를 베풀었고, 야곱도 자기 아들들, 곧 우리의 조상이 되시는 열두 족장들에게 할례를 베풀었습니다.

[Ac 7:1-8, NIV]

1 Then the high priest asked Stephen, "Are these charges true?"

2 To this he replied: "Brothers and fathers, listen to me! The God of glory appeared to our father Abraham while he was still in Mesopotamia, before he lived in Harran.

3 'Leave your country and your people,' God said, 'and go to the land I will show you.'

4 "So he left the land of the Chaldeans and settled in Harran. After the death of his father,

God sent him to this land where you are now living.

5 He gave him no inheritance here, not even enough ground to set his foot on. But God promised him that he and his descendants after him would possess the land, even though at that time Abraham had no child.

6 God spoke to him in this way: 'For four hundred years your descendants will be strangers in a country not their own, and they will be enslaved and mistreated.

7 But I will punish the nation they serve as slaves,' God said, 'and afterward they will come out of that country and worship me in this place.'

8 Then he gave Abraham the covenant of circumcision. And Abraham became the father of Isaac and circumcised him eight days after his birth. Later Isaac became the father of Jacob, and Jacob became the father of the twelve patriarchs.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행7:9-16, 쉬운성경]

9 그 족장들은 요셉을 시기하여 그를 이집트에 종으로 팔아 버렸습니다. 그러나 하나님께서는 요셉과 함께 계셨습니다.

10 요셉은 그 곳에서 많은 어려움을 당했으나 하나님께서 그 때마다 구해 주셨습니다. 또 하나님께서 요셉에게 지혜를 주셔서 이집트 왕 파라오에게 사랑을 받게 하셨습니다. 이집트 왕은 요셉을 총리로 삼아 이집트와 왕궁을 다스리게 했습니다.

11 그 때에 온 이집트와 가나안 땅에 큰 가뭄이 들어 사람들이 몹시 고통을 당했습니다. 우리 조상들도 먹을 것이 없었습니다.

12 그러다가 야곱이 이집트에 곡식이 있다는 말을 듣고, 처음으로 우리의 족장들을 이집트로 보냈습니다.

13 그들이 두 번째로 이집트에 갔을 때에 요셉이 형제들에게 자기의 정체를 밝혔습니다. 이집트 왕 파라오도 요셉의 가족에 대해 알게 되었습니다.

14 이 일이 일어난 후, 요셉은 형들을 보내어 자기 아버지 야곱과 식구 일흔다섯 명 전부 이집트로 모셔 오게 했습니다.

15 그리하여 야곱은 이집트로 내려갔고, 야곱과 우리 족장들은 거기서 살다가 죽었습니다.

16 그 뒤에 그들의 시체는 세겜으로 옮겨져서 한 무덤에 묻혔습니다. 그 무덤은 아브라함이 돈을 주고 세겜에 사는 하몰의 자손에게서 산 무덤입니다.

[Ac 7:9-16, NIV]

9 "Because the patriarchs were jealous of Joseph, they sold him as a slave into Egypt. But God was with him

10 and rescued him from all his troubles. He gave Joseph wisdom and enabled him to gain the goodwill of Pharaoh king of Egypt. So Pharaoh made him ruler over Egypt and all his palace.

11 "Then a famine struck all Egypt and Canaan, bringing great suffering, and our ancestors could not find food.

12 When Jacob heard that there was grain in Egypt, he sent our forefathers on their first visit.

13 On their second visit, Joseph told his brothers who he was, and Pharaoh learned about Joseph's family.

14 After this, Joseph sent for his father Jacob

and his whole family, seventy-five in all.

15 Then Jacob went down to Egypt, where he and our ancestors died.

16 Their bodies were brought back to Shechem and placed in the tomb that Abraham had bought from the sons of Hamor at Shechem for a certain sum of money.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행7:17-25, 쉬운성경]

17 하나님께서 아브라함에게 하신 약속이 이루어질 때가 가까워졌을 때에 이집트에 살고 있는 우리 민족의 수는 크게 늘어났습니다.

18 그러다가 요셉을 알지 못하는 새 왕이 이집트를 다스리기 시작했습니다.

19 이 왕은 교묘하게 우리 백성을 속였고, 우리 조상들을 학대하여 갓난아기들을 내다 버려 죽이라고 명령을 내렸습니다.

20 이 시기에 모세가 태어났습니다. 모세는 평범한 아기가 아니었습니다. 모세의 부모는 그를 세 달 동안 집에서 숨겨 길렀습니다.

21 그러나 더 이상 숨길 수가 없어서 모세를 밖에 내다 버리자, 파라오의 딸이 모세를 데려다가 자기의 아들로 삼아 길렀습니다.

22 모세는 이집트 사람들의 모든 지혜를 배워 말이나 행동에서 뛰어난 능력을 나타냈습니다.

23 모세가 사십 세가 되었을 때, 그는 자기 동족인 이스라엘 백성을 돌보아야겠다는 마음이 들었습니다.

24 모세는 어떤 이스라엘 사람이 이집트 사람에게 억울한 일을 당하는 것을 보았습니다. 그는 이스라엘 사람을 보호하려고 이집트 사람을 때려 죽여 원수를 갚아 주었습니다.

25 모세는 자기 동족들이 하나님께서 자기를 사용하여 그들을 구원해 주신다는 것을 깨달을 것이라고 생각했습니다. 하지만 그들은 깨닫지 못했습니다.

[Ac 7:17-25, NIV]

17 "As the time drew near for God to fulfill his promise to Abraham, the number of our people in Egypt had greatly increased.

18 Then 'a new king, to whom Joseph meant nothing, came to power in Egypt.'

19 He dealt treacherously with our people and oppressed our ancestors by forcing them to throw out their newborn babies so that they would die.

20 "At that time Moses was born, and he was no ordinary child. For three months he was cared for by his family.

21 When he was placed outside, Pharaoh's daughter took him and brought him up as her own son.

22 Moses was educated in all the wisdom of the

Egyptians and was powerful in speech and action.

23 "When Moses was forty years old, he decided to visit his own people, the Israelites.

24 He saw one of them being mistreated by an Egyptian, so he went to his defense and avenged him by killing the Egyptian.

25 Moses thought that his own people would realize that God was using him to rescue them, but they did not.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행7:26-30, 쉬운성경]

26 이튿날, 모세는 이스라엘 사람 두 명이 서로 싸우는 것을 보고 그들을 화해시키려고 이렇게 말했습니다. '여러분, 당신들은 같은 동포인데 어찌하여 서로를 해치려고 합니까?'

27 그러자 동료에게 해를 입히던 사람이 모세를 떠밀며 말했습니다. '누가 당신을 우리의 지도자와 재판관으로 세웠소?'

28 어제 이집트 사람을 죽인 것처럼, 오늘은 나를 죽일 참이요?'

29 모세는 그 말을 듣고 이집트를 떠나 미디안 땅으로 도망쳤습니다. 모세는 그 곳에서 나그네로 살면서 아들을 둘 낳았습니다.

30 사십 년이 지난 뒤에, 시내 산 근처에 있는 광야에서 한 천사가 가시나무 떨기 불꽃 가운데 모세에게 나타났습니다.

[Ac 7:26-30, NIV]

26 The next day Moses came upon two Israelites who were fighting. He tried to reconcile them by saying, 'Men, you are brothers; why do you want to hurt each other?'

27 "But the man who was mistreating the other pushed Moses aside and said, 'Who made you ruler and judge over us?'

28 Are you thinking of killing me as you killed the Egyptian yesterday?'

29 When Moses heard this, he fled to Midian, where he settled as a foreigner and had two sons.

30 "After forty years had passed, an angel appeared to Moses in the flames of a burning bush in the desert near Mount Sinai.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행7:31-36, 쉬운성경]

31 모세가 그 모습을 보고 놀라 좀더 자세히 살펴보고 가까이 다가갔을 때, 주님의 음성이 들려 왔습니다.

32 '나는 너의 조상의 하나님, 곧 아브라함의 하나님, 이삭의 하나님, 야곱의 하나님이니라.' 모세는 두려워 떨기 시작했습니다. 감히 얼굴을 들어 소리 나는 곳을 바라보지 못하였습니다.

33 그 때, 주님께서 모세에게 말씀하셨습니다. '네 발의 신을 벗어라. 네가 서 있는 곳은 거룩한 곳이다.'

34 나는 이집트에 있는 내 백성이 학대받는 것을 보았고, 그들이 부르짖는 소리를 들었다. 나는 내 백성을 해방시키러 내려왔다. 이제 내가 너를 다시 이집트로 보내겠다.'

35 하나님께서 보내신 이 모세는 이스라엘 백성들이 '누가 당신을 우리의 지도자와 재판관으로 세웠소?'라고 하면서 저버린 바로 그 모세입니다. 하나님께서는 떨기 나무 가운데 그에게 나타난 천사를 통하여 이 모세를 지도자와 해방자로 삼으시고, 그들에게 보내셨습니다.

36 그래서 모세는 백성들을 이집트에서 이끌어 냈습니다. 모세는 이집트에서, 홍해에서, 그리고 사십 년 동안, 광야에서 많은 기적과 표적을 행하였습니다.

[Ac 7:31-36, NIV]

31 When he saw this, he was amazed at the sight. As he went over to get a closer look, he heard the Lord say:

32 'I am the God of your fathers, the God of Abraham, Isaac and Jacob.' Moses trembled with fear and did not dare to look.

33 "Then the Lord said to him, 'Take off your sandals, for the place where you are standing is holy ground.'

34 I have indeed seen the oppression of my people in Egypt. I have heard their groaning and have come down to set them free. Now come, I will send you back to Egypt.'

35 "This is the same Moses they had rejected with the words, 'Who made you ruler and judge?' He was sent to be their ruler and deliverer by God himself, through the angel who appeared to him in the bush.

36 He led them out of Egypt and performed wonders and signs in Egypt, at the Red Sea and for forty years in the wilderness.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행7:37-43, 쉬운성경]

37 바로 이 모세가 이스라엘 백성에게 '하나님께서 너희 가운데서 나와 같은 예언자를 세워 주실 것이다'라고 말한 사람입니다.

38 이 모세는 시내 산에서 그에게 말씀을 전해 주던 천사와 우리 조상들과 함께 광야 교회에 있었습니다. 모세는 생명의 말씀을 받아 우리에게 전해 주었습니다.

39 그러나 우리 조상들은 모세에게 순종하기를 거부하고 모세를 저버렸습니다. 그들은 마음속으로 이집트로 돌아가려 했습니다.

40 그들은 아론에게 '우리를 이집트에서 인도해 낸 모세에게 무슨 일이 생겼는지 모르겠으니 우리를 인도할 신을 만들어 주십시오'라고 말했습니다.

41 그들이 송아지처럼 생긴 우상을 만든 것이 바로 그때였습니다. 그들은 송아지 우상에게 제물을 바치고, 자기들의 손으로 만든 것을 섬기며 즐거워하였습니다.

42 그러자 하나님께서는 그들에게서 돌아서시고, 그들이 천체들을 섬기게 내버려 두셨습니다. 그것은 예언자들의 책에 적힌 것과 같습니다. '이스라엘 백성아, 너희가 광야에 사십 년 동안, 있을 때에 나에게 희생 제물과 예물을 가져온 적이 있느냐?

43 너희는 너희가 예배하려고 만든 몰록의 신당과 별의 신 레판의 우상들을 섬겼다. 그러므로 내가 너희를 바빌론 저편으로 포로로 보낼 것이다.'

[Ac 7:37-43, NIV]

37 "This is the Moses who told the Israelites, 'God will raise up for you a prophet like me from your own people.'

38 He was in the assembly in the wilderness, with the angel who spoke to him on Mount Sinai, and with our ancestors; and he received living words to pass on to us.

39 "But our ancestors refused to obey him. Instead, they rejected him and in their hearts turned back to Egypt.

40 They told Aaron, 'Make us gods who will go before us. As for this fellow Moses who led us out of Egypt—we don't know what has happened to him!'

41 That was the time they made an idol in the form of a calf. They brought sacrifices to it and reveled in what their own hands had made.

42 But God turned away from them and gave

them over to the worship of the sun, moon and stars. This agrees with what is written in the book of the prophets:"Did you bring me sacrifices and offerings forty years in the wilderness, people of Israel?

43 You have taken up the tabernacle of Molek and the star of your god Rephan, the idols you made to worship. Therefore I will send you into exile' beyond Babylon.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행7:44-50, 쉬운성경]

44 우리 조상들이 광야에서 지낼 때에 증거의 장막이 그들 곁에 있었습니다. 그 장막은 하나님께서 모세에게 명령하셔서 만들게 하신 장막입니다. 이 장막은 모세가 하나님께서 보여 주신 모형을 따라 만든 것입니다.

45 그후에 여호수아의 인도에 따라 우리 조상들이 이 장막을 가지고 가나안 땅에 들어갈 때에, 하나님께서 그 땅에 살고 있던 여러 민족을 쫓아 내셨습니다. 이 장막은 다윗 시대까지 그 땅에 있었습니다.

46 다윗은 하나님 앞에서 은혜를 받은 사람이었습니다. 다윗은 야곱의 집을 위해 하나님의 처소를 짓게 해 달라고 간구하였습니다.

47 그런데 정작 하나님을 위해 집을 지은 사람은 솔로몬이었습니다.

48 하지만 예언자가 말한 것처럼 가장 높으신 하나님께서는 사람이 손으로 지은 집에 살지 않으십니다.

49 '주님께서 말씀하셨다. 하늘은 내 보좌요, 땅은 내 발판이다. 너희가 나를 위해 무슨 집을 지을 수 있겠느냐? 내가 쉴 곳이 어디겠느냐?

50 이 모든 것이 다 내가 만든 것이 아니냐?'

[Ac 7:44-50, NIV]

44 "Our ancestors had the tabernacle of the covenant law with them in the wilderness. It had been made as God directed Moses, according to the pattern he had seen.

45 After receiving the tabernacle, our ancestors under Joshua brought it with them when they took the land from the nations God drove out before them. It remained in the land until the time of David,

46 who enjoyed God's favor and asked that he might provide a dwelling place for the God of Jacob.

47 But it was Solomon who built a house for him.

48 "However, the Most High does not live in houses made by human hands. As the prophet says:

49 "'Heaven is my throne, and the earth is my footstool. What kind of house will you build for me? says the Lord. Or where will my resting place be?

50 Has not my hand made all these things?'

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행7:51-54, 쉬운성경]

51 고집 센 사람들이여, 여러분들의 마음은 어찌 그리 완악하며 귀는 딱 막혔습니까? 여러분들은 여러분의 조상들처럼 항상 성령을 거역하고 있습니다.

52 여러분의 조상들이 핍박하지 않은 예언자가 한 사람이나 있었습니까? 그들은 심지어 의인이 올 것을 예언한 사람들을 죽이기까지 했습니다. 이제 여러분은 바로 그 의인조차도 알아보지 못하고 배반하여 죽였습니다.

53 여러분은 천사들이 전해 준 모세의 율법을 받고도 그것을 지키지 않았습니다."

54 공의회 의원들은 스테반이 하는 말을 듣고 몹시 화가 나서 스테반을 보며 이를 갈았습니다.

[Ac 7:51-54, NIV]

51 "You stiff-necked people! Your hearts and ears are still uncircumcised. You are just like your ancestors: You always resist the Holy Spirit!

52 Was there ever a prophet your ancestors did not persecute? They even killed those who predicted the coming of the Righteous One. And now you have betrayed and murdered him—

53 you who have received the law that was given through angels but have not obeyed it."

54 When the members of the Sanhedrin heard this, they were furious and gnashed their teeth at him.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행7:55-60, 쉬운성경]

55 그러나 스테반은 성령이 충만하여 하늘을 쳐다보았습니다. 그는 하나님의 영광과 예수님께서 하나님의 오른편에 서 계신 것을 보았습니다.

56 스테반이 외쳤습니다. "보십시오. 하늘이 열리고 하나님의 오른편에 '인자'가 서 계신 것이 보입니다."

57 그러나 사람들은 귀를 막고 큰소리를 지르며, 모두가 스테반에게 달려들었습니다.

58 그들은 스테반을 성 밖으로 끌고 나가서 그를 향하여 돌을 던졌습니다. 증인들은 자기들의 옷을 벗어 사울이라는 젊은이의 발 앞에 놓았습니다.

59 사람들이 스테반을 돌로 칠 때, 스테반은 "주 예수님, 내 영혼을 받아 주십시오"라고 기도했습니다.

60 스테반은 무릎을 꿇고 큰소리로 "주님, 이 죄를 이 사람들에게 돌리지 마십시오"라고 외쳤습니다. 이 말을 하고 스테반은 잠들었습니다.

[Ac 7:55-60, NIV]

55 But Stephen, full of the Holy Spirit, looked up to heaven and saw the glory of God, and Jesus standing at the right hand of God.

56 "Look," he said, "I see heaven open and the Son of Man standing at the right hand of God."

57 At this they covered their ears and, yelling at the top of their voices, they all rushed at him,

58 dragged him out of the city and began to stone him. Meanwhile, the witnesses laid their coats at the feet of a young man named Saul.

59 While they were stoning him, Stephen prayed, "Lord Jesus, receive my spirit."

60 Then he fell on his knees and cried out, "Lord, do not hold this sin against them." When he had said this, he fell asleep.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행8:1-4, 쉬운성경]

1 사울은 스테반이 죽임당한 것이 마땅하다고 생각했습니다. 그 날에 예루살렘 교회에 큰 박해가 시작되었습니다. 사도들을 빼고는 모든 믿는 사람들이 유대와 사마리아 지방으로 흩어졌습니다.

2 경건한 사람들이 스테반을 묻어 주고 그를 생각하며 통곡하였습니다.

3 한편, 사울은 교회를 없애 버리려고 집집마다 찾아다니면서 남자든 여자든 닥치는 대로 끌어 내어 감옥에 넣었습니다.

4 흩어진 사람들은 어디를 가든지 하나님의 말씀을 전했습니다.

[Ac 8:1-4, NIV]

1 And Saul approved of their killing him. On that day a great persecution broke out against the church in Jerusalem, and all except the apostles were scattered throughout Judea and Samaria.

2 Godly men buried Stephen and mourned deeply for him.

3 But Saul began to destroy the church. Going from house to house, he dragged off both men and women and put them in prison.

4 Those who had been scattered preached the word wherever they went.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행8:5-8. 쉬운성경]

5 빌립은 사마리아 성으로 가서, 그 곳 사람들에게 그 리스도를 전파했습니다.

6 사마리아 사람들은 빌립이 하는 말을 듣고 그가 행 하는 기적을 보자, 한마음으로 빌립의 말을 귀담아 들 었습니다.

7 이는 그가 악한 귀신에 사로잡힌 사람들에게서 그 귀신들을 쫓아 냈기 때문입니다. 귀신들은 큰소리를 지 르며 몸에서 빠져 나갔습니다. 빌립은 중풍에 걸린 사 람과 다리 저는 사람들도 많이 고쳐 주었습니다.

8 사마리아 성에는 큰 기쁨이 넘쳤습니다.

[Ac 8:5-8, NIV]

5 Philip went down to a city in Samaria and proclaimed the Messiah there.

6 When the crowds heard Philip and saw the signs he performed, they all paid close attention to what he said.

7 For with shrieks, impure spirits came out of many, and many who were paralyzed or lame were healed.

8 So there was great joy in that city.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행8:9-13, 쉬운성경]

9 사마리아 성에 시몬이라는 사람이 있었습니다. 빌립이 사마리아에 오기 전만 해도 시몬은 성에서 마술을 하면서 사람들을 놀라게 하기도 하고, 스스로 위대한 인물이라고 하면서 잘난 체하던 사람이었습니다.

10 낮은 사람에서부터 높은 사람에 이르기까지 모두 "이 사람이야말로 '큰 능력'으로 알려진 하나님의 능력을 받은 사람이다"라고 소리를 지르곤 했습니다. 시몬은 백성의 관심을 한몸에 받던 사람이었습니다.

11 시몬이 오랫동안 마술로 사람들을 놀라게 했기 때문에 사람들이 그를 따랐습니다.

12 그러나 빌립이 그들에게 하나님의 나라와 예수 그리스도의 이름에 관한 '복음'을 전하자, 남자 여자 할 것 없이 다 빌립의 말을 믿고 세례를 받았습니다.

13 시몬도 믿고 세례를 받았습니다. 그는 빌립을 따라다니며 빌립이 일으키는 표적과 큰 능력을 보고 놀랐습니다.

[Ac 8:9-13, NIV]

9 Now for some time a man named Simon had practiced sorcery in the city and amazed all the people of Samaria. He boasted that he was someone great,

10 and all the people, both high and low, gave him their attention and exclaimed, "This man is rightly called the Great Power of God."

11 They followed him because he had amazed them for a long time with his sorcery.

12 But when they believed Philip as he proclaimed the good news of the kingdom of God and the name of Jesus Christ, they were baptized, both men and women.

13 Simon himself believed and was baptized. And he followed Philip everywhere, astonished by the great signs and miracles he saw.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행8:14-25, 쉬운성경]

14 사마리아 사람들이 하나님의 말씀을 듣게 되었다는 소식을 듣고, 예루살렘에 남아 있던 사도들은 베드로와 요한을 그들에게 보냈습니다.

15 사마리아에 도착한 베드로와 요한은 사마리아 사람들이 성령을 받게 해 달라고 기도했습니다.

16 이는 그들이 주 예수님의 이름으로 세례만 받았을 뿐, 아직 그들에게 성령이 내려오시지는 않았기 때문입니다.

17 두 사도가 그들에게 손을 얹자, 사마리아 사람들이 성령을 받았습니다.

18 시몬은 사도들이 손을 얹자, 성령이 내려오시는 것을 보고 사도들에게 돈을 주면서

19 "이런 권능을 내게도 주셔서, 내가 손을 얹는 사람도 성령을 받을 수 있게 해 주십시오"라고 말했습니다.

20 베드로가 그에게 대답했습니다. "그대가 하나님의 선물을 돈으로 살 수 있다고 생각했으니, 그대는 돈과 함께 망할 것이요.

21 그대의 마음이 하나님 앞에서 바르지 못하니, 그대는 이 일을 우리와 함께 할 수 없소.

22 그대는 이 악한 생각을 회개하고 주님께 기도하십시오. 그러면 그대 마음 속에 품고 있는 이런 생각을 주님께서 용서해 주실지도 모르오.

23 내가 보니 그대는 악한 뜻을 품고 있으며, 죄에 사로잡혀 있소."

24 그러자 시몬이 대답했습니다. "두 분이 하신 말씀이 제게 일어나지 않도록 저를 위해 기도해 주십시오."

25 베드로와 요한은 주님의 말씀을 증언하고 전한 뒤에, 예루살렘으로 돌아갔습니다. 그들은 돌아가는 길에도 사마리아의 여러 마을에 들러 복음을 전했습니다.

[Ac 8:14-25, NIV]

14 When the apostles in Jerusalem heard that Samaria had accepted the word of God, they sent Peter and John to Samaria.

15 When they arrived, they prayed for the new believers there that they might receive the Holy Spirit,

16 because the Holy Spirit had not yet come on any of them; they had simply been baptized in the name of the Lord Jesus.

17 Then Peter and John placed their hands on them, and they received the Holy Spirit.

18 When Simon saw that the Spirit was given at

the laying on of the apostles' hands, he offered them money

19 and said, "Give me also this ability so that everyone on whom I lay my hands may receive the Holy Spirit."

20 Peter answered: "May your money perish with you, because you thought you could buy the gift of God with money!

21 You have no part or share in this ministry, because your heart is not right before God.

22 Repent of this wickedness and pray to the Lord in the hope that he may forgive you for having such a thought in your heart.

23 For I see that you are full of bitterness and captive to sin."

24 Then Simon answered, "Pray to the Lord for me so that nothing you have said may happen to me."

25 After they had further proclaimed the word of the Lord and testified about Jesus, Peter and John returned to Jerusalem, preaching the gospel in many Samaritan villages.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행8:26-31, 쉬운성경]

26 주님의 천사가 빌립에게 말했습니다. "일어나 예루살렘에서 가사로 내려가는 남쪽 길로 가거라. 그 길은 광야 길이다."

27 빌립이 일어나 가다가 길에서 에티오피아 사람 하나를 만났습니다. 그는 에티오피아의 여왕 간다게의 높은 관리로서, 여왕의 재정을 맡은 사람이었는데, 내시였습니다. 그는 예루살렘에 예배드리러 왔다가

28 본국으로 돌아가는 길이었습니다. 그는 마차에 앉아서 예언자 이사야의 글을 읽고 있었습니다.

29 성령이 빌립에게 "저 마차로 가까이 가거라" 하고 말씀하셨습니다.

30 빌립이 달려가서 그 사람이 예언자 이사야의 글을 읽는 것을 듣고 "지금 읽고 있는 것을 이해하십니까?" 라고 물었습니다.

31 그는 "가르쳐 주는 사람이 없는데 제가 어떻게 이해할 수 있겠습니까?"라고 대답했습니다. 그는 빌립에게 마차에 올라와 자기 곁에 앉으라고 부탁했습니다.

[Ac 8:26-31, NIV]

26 Now an angel of the Lord said to Philip, "Go south to the road—the desert road—that goes down from Jerusalem to Gaza."

27 So he started out, and on his way he met an Ethiopian eunuch, an important official in charge of all the treasury of the Kandake (which means "queen of the Ethiopians"). This man had gone to Jerusalem to worship,

28 and on his way home was sitting in his chariot reading the Book of Isaiah the prophet.

29 The Spirit told Philip, "Go to that chariot and stay near it."

30 Then Philip ran up to the chariot and heard the man reading Isaiah the prophet. "Do you understand what you are reading?" Philip asked.

31 "How can I," he said, "unless someone explains it to me?" So he invited Philip to come up and sit with him.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행8:32-40, 쉬운성경]

32 그가 읽던 성경 구절은 이것이었습니다. "그는 도살장으로 가는 양처럼 끌려갔다. 털을 깎는 사람 앞에 있는 양처럼 잠잠했으며, 입을 열지 않았다.

33 그는 모욕을 당하고 바른 재판을 받지 못했으니, 누가 감히 그의 후손에 대해 말할 수 있단 말인가? 이 땅 위에서 그의 삶은 끝났다."

34 에티오피아 내시가 빌립에게 물었습니다. "이 말은 누구를 두고 한 말입니까? 예언자 자신을 두고 한 말입니까, 아니면 다른 사람을 두고 한 말입니까?"

35 빌립이 입을 열어 이 성경 구절로부터 시작해서 그 사람에게 예수님에 관한 복음을 전했습니다.

36 그들이 길을 가다가 물이 있는 곳에 이르자 내시가 말했습니다. "보십시오. 여기 물이 있습니다. 제가 세례를 받는 데 장애 될 만한 것이 있습니까?"

[37]

38 내시는 마차를 세우게 했습니다. 빌립은 내시와 함께 물로 내려가 그에게 세례를 베풀었습니다.

39 그들이 물에서 올라오니, 주의 영이 순식간에 빌립을 어디론가 데려가셨습니다. 내시는 빌립을 다시 보지 못했습니다. 하지만 그는 기쁨에 차서 가던 길을 계속 갔습니다.

40 빌립은 아소도라는 성에 나타나, 거기에서부터 가이사랴에 이르기까지 온 마을을 다니면서 복음을 전했습니다.

[Ac 8:32-40, NIV]

32 This is the passage of Scripture the eunuch was reading: "He was led like a sheep to the slaughter, and as a lamb before its shearer is silent, so he did not open his mouth.

33 In his humiliation he was deprived of justice. Who can speak of his descendants? For his life was taken from the earth."

34 The eunuch asked Philip, "Tell me, please, who is the prophet talking about, himself or someone else?"

35 Then Philip began with that very passage of Scripture and told him the good news about Jesus.

36 As they traveled along the road, they came to some water and the eunuch said, "Look, here is water. What can stand in the way of my being baptized?"

[37]

38 And he gave orders to stop the chariot. Then both Philip and the eunuch went down into the water and Philip baptized him.

39 When they came up out of the water, the Spirit of the Lord suddenly took Philip away, and the eunuch did not see him again, but went on his way rejoicing.

40 Philip, however, appeared at Azotus and traveled about, preaching the gospel in all the towns until he reached Caesarea.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행9:1-9, 쉬운성경]

1 사울은 여전히 주님의 제자들을 죽이겠다는 생각으로 그들을 위협하고 있었습니다. 그는 대제사장에게 가서
2 다마스쿠스의 여러 회당에 보내는 편지를 써 달라고 했습니다. 남자든 여자든 그 도를 따르는 사람이 있으면, 닥치는 대로 붙잡아서 예루살렘으로 끌고 오려는 것이 그의 생각이었습니다.
3 사울이 길을 떠나 다마스쿠스 가까이에 이르렀을 때였습니다. 갑자기 하늘로부터 밝은 빛이 사울을 둘러 비쳤습니다.
4 사울은 땅에 엎드렸습니다. 그 때, "사울아, 사울아, 네가 왜 나를 박해하느냐?" 하는 소리가 뚜렷이 들렸습니다.
5 사울은 "주님은 누구십니까?"라고 물었습니다. "나는 네가 박해하는 예수다.
6 일어나 성으로 들어가거라. 네가 해야 할 일을 일러 줄 사람이 있을 것이다"라는 목소리가 들렸습니다.
7 사울과 함께 길을 가던 사람들은 무슨 소리가 나는 것 같은데, 아무것도 보이지 않으므로 깜짝 놀라 말도 못하고 가만히 서 있었습니다.
8 사울은 땅에서 일어나 눈을 떴으나 아무것도 볼 수 없었습니다. 그래서 사울과 함께 있던 사람들이 그의 손을 잡고 다마스쿠스로 데려갔습니다.
9 사울은 삼 일 동안, 앞을 보지 못했으며, 먹지도 마시지도 않았습니다.

[Ac 9:1-9, NIV]

1 Meanwhile, Saul was still breathing out murderous threats against the Lord's disciples. He went to the high priest
2 and asked him for letters to the synagogues in Damascus, so that if he found any there who belonged to the Way, whether men or women, he might take them as prisoners to Jerusalem.
3 As he neared Damascus on his journey, suddenly a light from heaven flashed around him.
4 He fell to the ground and heard a voice say to him, "Saul, Saul, why do you persecute me?"
5 "Who are you, Lord?" Saul asked.
"I am Jesus, whom you are persecuting," he replied.
6 "Now get up and go into the city, and you will be told what you must do."

7 The men traveling with Saul stood there speechless; they heard the sound but did not see anyone.

8 Saul got up from the ground, but when he opened his eyes he could see nothing. So they led him by the hand into Damascus.

9 For three days he was blind, and did not eat or drink anything.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행9:10-19, 쉬운성경]

10 다마스쿠스에 아나니아라는 어떤 제자가 살고 있었습니다. 주님께서 환상 중에 "아나니아야!" 하고 부르셨습니다. 아나니아는 "주님, 제가 여기 있습니다"라고 대답했습니다.

11 주님께서 아나니아에게 말씀하셨습니다. "일어나 '곧은 길'이라고 하는 거리로 가거라. 그리고 유다의 집에서 사울이라는 다소 사람을 찾아라. 그가 지금 거기서 기도하고 있다.

12 그가 환상 속에서 아나니아라는 사람이 찾아와 자신에게 손을 얹어 시력을 회복시켜 주는 것을 보았다."

13 아나니아가 대답했습니다. "주님, 제가 많은 사람들에게서 그 사람에 관한 소문을 들었는데, 그가 예루살렘에 있는 주님의 성도들에게 많은 해를 입혔다고 합니다.

14 그리고 그 사람은 대제사장들에게서 주님의 이름을 믿는 모든 사람들을 잡아갈 수 있는 권한을 받아 가지고 이 곳에 왔다고 합니다."

15 그러나 주님께서 아나니아에게 말씀하셨습니다. "가거라. 그는 이방 사람들과 여러 왕들과 이스라엘 백성 앞에서 나의 이름을 전하도록 선택된 나의 도구이다.

16 그가 내 이름을 위해 얼마나 많은 고난을 당해야 할지를 내가 그에게 보여 주겠다."

17 아나니아는 그 곳을 떠나 사울이 있는 집으로 가서 사울에게 손을 얹고 말했습니다. "사울 형제여, 그대가 이리로 오는 길에 나타나셨던 주 예수님께서 나를 보내셨습니다. 예수님께서 나를 보내신 것은 그대의 시력을 다시 회복하고, 성령으로 충만하게 하려는 것입니다."

18 그러자 곧 사울의 눈에서 비늘 같은 것이 떨어져 나가고, 사울은 다시 보게 되었습니다. 사울은 일어나 세례를 받았습니다.

19 그는 음식을 먹고 기운을 되찾았습니다. 사울은 며칠 동안 다마스쿠스에 있는 제자들과 함께 지냈습니다.

[Ac 9:10-19, NIV]

10 In Damascus there was a disciple named Ananias. The Lord called to him in a vision, "Ananias!"

"Yes, Lord," he answered.

11 The Lord told him, "Go to the house of Judas on Straight Street and ask for a man from Tarsus named Saul, for he is praying.

12 In a vision he has seen a man named Ananias come and place his hands on him to

restore his sight."

13 "Lord," Ananias answered, "I have heard many reports about this man and all the harm he has done to your holy people in Jerusalem.

14 And he has come here with authority from the chief priests to arrest all who call on your name."

15 But the Lord said to Ananias, "Go! This man is my chosen instrument to proclaim my name to the Gentiles and their kings and to the people of Israel.

16 I will show him how much he must suffer for my name."

17 Then Ananias went to the house and entered it. Placing his hands on Saul, he said, "Brother Saul, the Lord—Jesus, who appeared to you on the road as you were coming here—has sent me so that you may see again and be filled with the Holy Spirit."

18 Immediately, something like scales fell from Saul's eyes, and he could see again. He got up and was baptized,

19 and after taking some food, he regained his strength. Saul spent several days with the disciples in Damascus.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

Date : / /

[행9:19-22, 쉬운성경]

19 그는 음식을 먹고 기운을 되찾았습니다. 사울은 며칠 동안 다마스쿠스에 있는 제자들과 함께 지냈습니다.

20 그는 곧바로 회당에서 "예수님은 하나님의 아들이다"라고 선포하기 시작했습니다.

21 사울의 설교를 들은 사람들은 놀라서 물었습니다. "이 사람은 예루살렘에서 예수님을 믿던 사람들을 닥치는 대로 죽이던 사람이 아닙니까? 그가 이 곳에 온 것도 제자들을 붙잡아서 대제사장들에게 넘겨 주려는 것이 아니었습니까?"

22 그러나 사울은 더욱 힘을 얻어 예수님이 그리스도인 것을 증명하므로, 다마스쿠스에 사는 유대인들은 당황스러워했습니다.

[Ac 9:19-22, NIV]

19 and after taking some food, he regained his strength.Saul spent several days with the disciples in Damascus.

20 At once he began to preach in the synagogues that Jesus is the Son of God.

21 All those who heard him were astonished and asked, "Isn't he the man who raised havoc in Jerusalem among those who call on this name? And hasn't he come here to take them as prisoners to the chief priests?"

22 Yet Saul grew more and more powerful and baffled the Jews living in Damascus by proving that Jesus is the Messiah.

1. Gratitude Notes

5. Understanding Hearts

2. Reflection Notes

6. Personal Meditation

3. Scripture Reading

7. Living It Out

4. Content Analysis

8. Letter to God

